

# LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII—Número. 1.040

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 18 de Diciembre 1931

## Del momento

España puede decirse que está en plena revolución aunque otra cosa parezca. Los hombres de la República van cumpliendo su misión gubernamental de transformar la estructura nacional, no con la premura deseable, pero sin desmayos, salvando obstáculos insuperables en apariencia, a los que da de mano y buena voluntad admirables.

El problema social, cada día más agudizado en todo el mundo, también alcanza a España y a solucionar tienden las actividades de los hombres de gobierno, quizás con menos suerte que buenos deseos.

El de actualidad palpante es la reforma agraria, el de mas envergadura despues de promulgada la Constitución. De la orientación que se le imprima dependen a tranquilidad o malestar futuros; la obra es de justicia, pero tan compleja y propicia a violencias que aun andando con pies de plomo producirá ondas conmociones. Va a trastornarse todo el tinglado de la propiedad agraria.

En las pasadas elecciones se le hizo creer al pueblo hambriento en el reparto inmediato de las tierras en la desaparición automática de los latifundios, para captar el voto de las millares de intenciones, y estas promesas hechas tan a la ligera han causado daño inmenso a la República, pues ante la negra perspectiva de un invierno sin pan y sin trabajo, los propietarios llamados a entrar pretenderán apelar a la violencia con el humano pretexto de que el hambre no admite dilaciones.

A poner fin a este estado de cosas va el Gobierno, y si el éxito corona sus esfuerzos, será la obra más trascendental llevada a cabo por el nuevo régimen, por ser el punto de partida de la futura legislación social, de la que mucho puede esperarse con tan sanas orientaciones.

Pero responderán los medios materiales de que el Estado dispone a la magnitud de la empresa? De momento se trata de colocar en las catorce provincias designadas para el ensayo, de sesenta y cinco mil familias; para cultivar la tierra repartida, además aperos, simientes, abonos, cabañas, etc., este inmenso hormiguero de gente necesitará mantenerse hasta que las explotaciones den su rendimiento; para todo esto necesitan medios económicos de los que seguramente no podrán disponer la mayoría de los colonos; y que arbitrarios sea como quiera, esta tarea corresponde al B. E.

La tarea penosa si se tiene en cuenta la crisis económica por que atraviesa la Hacienda pública. Cabe recurrir a la formación de cooperativas y de los Bancos con aval del Estado, pero se encontrará quien haga préstamos en la cantidad necesaria para subvenir a

estos menesteres en forma que sean viables social y económicamente?

Por de pronto el Gobierno destina diez millones de pesetas a la solución del problema, cantidad exigua a todas luces, pues suponiendo que sean setenta mil las familias colocadas, tocan a ciento cuarenta y tres pesetas por unidad y esto nada resuelve.

Si se tratara de un solo reparto de tierras, sería doloroso por la cuantía, más tendría remedio el caso; pero en años sucesivos ha de repetirse idéntica operación y esto agrava los términos del problema.

Hay que contar además con la expropiación de los terrenos no pertenecientes al Estado, ya que una República de orden como la nuestra no puede recurrir a la expropiación. Esto supone enormidad de millones a pagar, aumentados a medida que se hagan nuevos repartos y con cargo al Tesoro hasta que los propietarios los amorticen.

Cabe el recurso de indemnizar a los propietarios entregándoles papel del Estado para que su renta no sufra mermas, pero este aumento de Deuda minora poderosamente en nuestro crédito y tal vez en la depreciación de la peseta, y no habrá quien se atreva a tanto.

Con todo, hay que fiar mucho en las iniciativas de nuestros gobernantes, tan fecundas hasta el presente. ¡Quién sabe si esto que parecen dificultades insuperables estará ya allanada cuando la ponencia se presente a las Cortes...! Esperemos.

B. Niro

TAL DÍA COMO HOY

...hace 25 años

A las tres de la tarde, se trasladó a Palacio desde la Casa de Beneficencia, el obispo don Juan Antón de Lafuente, entrando antes en la Catedral donde se canta solemnemente «Te-Deum».

Los médicos declaran la desaparición de la gravedad en el estado del sacerdote racionero don Agustín Mateo.

Fallece el comerciante de la plaza don Aniceto Laguna.

Viene al mundo Emilio Julve Altaba.

Un tren de Zaragoza, en la estación de Plasencia, mata al soldado de Teruel Francisco Martín que iba a casa con licencia de Pascua.

Viuda de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7.—TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

## CATOLICISMO

Todo el mundo coincide en reconocer que la colecta verificada en las iglesias católicas días pasados produjo cuantiosos ingresos. Ha satisfecho mucho esto a los católicos, y con razón. Pero conviene que en este asunto no crean haber cumplido sus deberes sólo con un donativo, aun desmesurado. Los españoles tenemos propensión a los esfuerzos de tipo heroico, pero pasajero, y resistencia al esfuerzo persistente, más modesto y opaco en apariencia y más eficaz en realidad. Lo que la iglesia católica necesita es la aportación mensual, regular, de suscripciones de todos sus fieles. Porque, tanto como la cuantía, interesa la prueba de que están en pie los sentimientos de solidaridad de quien hace el donativo. Los católicos deben sufragar los gastos de la religión mediante cantidades enregadas con regularidad, suscriptas previamente, de modo que la Iglesia pueda establecer su presupuesto, y al mismo tiempo conocer con exactitud el número de sus adheridos. Con que cada uno destine a ese alto fin, útil en muchos conceptos, una mensual idéntica a la que gasta semanalmente en diversiones, el catolicismo español se sostendrá con más decoro que el que tenía sostenido con el auxilio del Estado.

Y no se moleste nadie por ello; pero sería discreto prescindir en este asunto de colectas efectuadas por señoritas con mantilla y demás adminículos de Fiesta de la Flor y otras cursilerías análogas. Esa mezcla de incentivos hipócritamente sexuales en una cosa tan grave como ésta, no sería ni plausible. Ni es honroso para los católicos que lo que deben hacer por obligación tenga que obtenerse de ellos por seaucción femenina o por pordiosero.

(De «Informaciones».)

## Campañas de A. C. T.

EL CINE

Sabido es de todos, los estragos que el cine ha causado en los niños, despertando pasiones ocultas y orientando las almas infantiles al mal.

En Teruel tenemos un triste recuerdo, no tan viejo para haberlo olvidado y en la prensa, continuamente, leemos precocidades de niños delincuentes tan prematuramente, por influencia de películas vistas.

Hace pocos días hablando de esto con una persona cultísima, a la que quiero y venero por sus dotes, decíame a este objeto, que el cine pese a sus muchos beneficios, ha producido grandes daños. Razonaba su aserto, en el asunto fono de la mayor parte de las películas. Y es cierto; gustan a los niños las de robos y crímenes porque son las más prodigas en emociones; emociones hondas por su verismo refinado. Y si bien es cierto que al final triunfa la virtud, es un triunfo tan rápido, tan efímero, comparado con las escenas que muestran el mal o la inmundicia, que en el alma del niño los estigmas malsanos, quedan en mayor cuantía y más profundamente impresionados que los buenos.

En el cine, se ve hoy día una tendencia de reivindicación social, muy plausible, pero demasiado lenta. Además existen otra clase de películas llamadas en la jerga infantil «de amores» que si bien no gustan a los más pequeños, son la delicia de los mayorcitos y hay que ver los gestos picarescos que hacen y los palmoteos y voces que arman, cuando vienen las consiguientes escenas del beso; besos de cine, premeditados, estudiados en sus más nimios detalles; todo llenos de voluptuosidad nervante. Acción Cultural Terolense, en su cruzada de divulgación, ha creado una sección de cine educativo, que muy en breve se inaugurará, seguramente en una función dedicada por entero a los niños y coincidente con una fecha señalada de la infancia.

Es preciso que nos preocupemos del niño, erigiéndonos sinó en pedagogos refinados, al menos, en pedagogos de corazón, es una obligación que tenemos fundamentalísima de amor a nuestros semejantes y a la Humanidad.

JULIO CATALÁN (De A. C. T.)

Estadística demográfico-sanitaria de la provincia de Teruel (excepto la capital) correspondiente a la semana que termino en 12 de Diciembre de 1931

Número de Ayuntamientos que comprenden los datos, 247.

Idm de habitantes de estos pueblos, 225.930.

Idem de nacidos vivos, 79.

Idem de defunciones por todas causas, 55.

Idem de idem de menores de un año, 5.

Morbilidad y mortalidad por enfermedades infecto contagiosas

Tifoideas, 3 casos entre Perales y Oialla.

Tuberculosis, 19 casos entre Manzanera, La Portellada, Calanda, Híjar, Ratales, Vivei del Rio, Alcañiz, Aibaate, Pitarque y Villarluceno, con una defunción en Alcañiz y otra en Aibaate.

Malta, 3 casos entre Noguerales, Calamocha y Bezas.

Sarampión, 7 casos entre Ródenas, Ojos Negros y Villar del Salz, con 1 defunción en Ojos Negros.

Gripe, 47 casos entre Saldón y Ojos Negros, con una defunción en Saldón.

Septicemia puerperal, 1 caso en Belmonte.

Meningitis simple, 1 caso en Martín del Río y otro en Frías de Albarracín, ambos con defunción.

Teruel 17 de Diciembre de 1931.

—El inspector provincial de Sanidad, J. Pardo Gayoso.

## Ayuntamiento

La sesión del miércoles fuvo frases muy violentas.—Parte del público coacciona y grita.—Dos concejales abandonan el salón.

Bajo la presidencia del señor Bernad, se reunió el pasado miércoles, el Ayuntamiento para conocer de los asuntos expresados en la orden del día.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior, despues de un animado debate iniciado por los señores Giner y López Pomar, por no constar en ella, con cargo a que capítulo había que satisfacer los gastos ocasionados con motivo de los festejos de la proclamación del Presidente de la República.

Intervino el técnico en sentido aclarativo y rebatieron las palabras de dichos concejales, los señores Díez Pérez y Fabre.

El señor López, insiste diciendo que hay una disposición que prohíbe gastar del Presupuesto para estos actos.

El señor Díez contesta que muchos más y sin motivo tan fundamental se hicieron durante la dictadura, y que en todo caso él, está dispuesto a satisfacer su parte.

Se anima el debate que corta la presidencia.

Dase lectura a las comunicaciones recibidas durante la semana.

Hay un escrito del Ministerio de Hacienda dando cuenta de diversos trámites efectuados para la admisión en Bolsa del papel Municipal. La corporación queda enterada.

Se lee despues una moción presentada por el concejal delegado del Mercado sobre la habilitación de la parte que da a la Ronda de dicho Mercado para la venta ambulante previo pago de los derechos correspondientes.

Este mismo señor delegado presenta otra moción para la instalación en dicho edificio de un laboratorio para análisis de mercancías, adjuntando un proyecto de presupuesto de tales aparatos.

Se acuerda en sentido favorable.

Despues se da lectura a un escrito por la comisión de Fomento sobre la reglamentación de los concursos-oposiciones para la provisión de plazas de músicos de 1.ª, 2.ª, 3.ª y educandos, fijando el Tribunal, derechos de examen, lugar y fecha para verificarlos.

Se da cuenta de un escrito de la Presidencia sobre la condonación de los 10 días de haber impuestos al Agente ejecutivo.

Lo rebaten los señores Díez, Fabre y Giner.

La Presidencia dice que tiene facultad para hacerlo ella por sí y lo hace en beneficio de dicho agente por la feliz promulgación de la Constitución y elección del Presidente de la República.

Así mismo se aprueban varios escritos sobre traslado de restos, aumento de pensión a doña Timotea

Gonzalo, y altas y bajas en los padrones de arbitrios.

Finado el despacho ordinario con la resolución de estos asuntos, el señor Fabre pide la palabra para reclamar un voto de censura al señor obispo por no contestar a un escrito que se le dirigió pidiéndole los estatutos del Hospital de Nuestra Señora de la Asunción.

El señor Sánchez (J. M.): Pido la palabra.

El señor Giner: Pido la palabra.

El señor López Pomar: Pido la palabra.

El señor Díez Pérez: Pido la palabra.

La Presidencia, concede la palabra al concejal señor Sánchez (José M.ª).

Este señor dice que para pedir tal voto de censura es preciso conocer la legal situación del Ayuntamiento en este caso.

El señor Giner: El señor obispo no merece ningún voto de censura porque no es a él a quien hay que pedir esos estatutos, sino a la Junta de Beneficencia.

El señor López Pomar: Abunda en las razones de su compañero señor Giner y dice, que el Ayuntamiento no tomó acuerdo de dirigirse al señor obispo, debiendo tomarse ese voto de censura, en todo caso, contra el alcalde que lo dirigió. (Rumores).

El señor Díez: Fui yo quien dirigió ese escrito en demanda de los estatutos que el Ayuntamiento necesita conocer para aceptar o nó el nombramiento que ha hecho el señor obispo, y como el no haber contestado implica una descortesía para la Corporación, pido ese voto de censura y quede nulo a la vez el nombramiento de vocal que ha designado en un edil.

El señor Fabre: Se inhibe en estas manifestaciones.

El señor Giner: Dice que los estatutos del Hospital están bajo la protección y aprobación del Estado.

El señor Díez Pérez: ¿De qué Estado?

El señor Giner: Su origen es histórico.

El señor Díez Pérez: Aseguro que en Madrid no saben nada.

Este debate va tomando aspectos violentos con frecuentes intromisiones del público.

La Presidencia pide orden y no le hacen caso.

Una voz: ¡Fuera esos cavernícolas!

Otras voces: ¡Fuera!

Otras: ¡Silencio!

Se repiten los gritos contra la mi-

Ve V. nuestra información de cuarta página

**Grander Talleres Mecánicos**  
 PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA  
 Cerrajería artística y trabajos para obras  
 Construcción y reparación de maquinaria  
**Santiago Andrés**  
 TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:  
 Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

**“Vivero’s MONSERRAT,”**  
 ESTABLECIMIENTO de ARBORICULTURA y HORTICULTURA  
 EL MAS ANTICUO DE ARAGÓN.—Fundado en 1847  
**Pantaleón Monserrat de Pano**  
 Plaza de San Miguel, 14 dup.—Tel. 1756.—Zaragoza  
 Arboles frutales de las mejores variedades seleccionadas.  
 Arboles forestales, de ornamento y sombra.  
 Rosales y plantas de adorno.  
 Cultivos en grande escala.—Precios económicos.—Pidan catálogos.

noría monárquica y éstos se levantan para abandonar el salón.

El chillero, es grande. Otra voz «que se vayan esos ma...»

Los concejales señores Giner y López Pomar, ante el silencio de la Presidencia y de los demás abandonan el salón.

Después de consultar la Presidencia con el secretario aquella dispone que los señores concejales que han abandonado el salón, vuelvan a la sesión, y les amenaza con sanciones legales.

Los ordenanzas dicen que han salido de la Casa.

Aunque la sesión continúa, el reportero da por terminada su misión.

¿Comentarios? Para qué, ya los hará el lector.

**LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS.—INSTALACION COMPLETA ESTABLECIMIENTOS JODRA**  
MADRID.—PRINCIPE, 7. PIDANSE TARIFAS

**Para el Templo del Pilar**

(Continuación)

Relación de las limosnas recibidas en la Secretaría del Palacio Episcopal para las obras de Nuestra señora del Pilar de Zaragoza.

	Pesetas
Suma anterior	20.145'90
Una persona devota	5'00
Rvd. Sr. D. Jorge Tarín, presbítero	5'00
Parroquia de Rubiales	5'00
<i>Parroquia de Bechi.</i>	
D. Emilio Marconell, párroco	15'00
D.ª Isabel Marconell	5'00
» Pilar Marconell	5'00
» Vicenta Franch Mollar	5'00
D. Estanislao Franch	2'00
D.ª Isabel Menen Gorri	3'00
» Dolores Monzonis	1'00
D. Manuel Belaie, beneficiado	10'00
» Bautista Nevot	5'00
D.ª Piedad Franch Mollar	1'00
» Casimira Solsona	1'00
D. Angel Franch	2'00
D.ª Rosario Doñate	1'00
» Isabel Gorri Hernández	4'00
D. José Vilar Mollar	10'00
D.ª Carmen Menén Beltrán	3'00
» Rosa Robledo	3'00
» Isabel Menén Beltrán	2'00
» Vicenta Balaguer	5'00
» Pilar Franch Gumban	2'00
» Mariana Doñate	3'00
» Adela Menén	2'00
D. Emilio Franch	2'50
D.ª Dolores Doñate	2'00
» Ana María Mollar	2'00
» Carmen Menén Peris	2'50
» Ana Sanahuja	1'25
» Francisca Grifo	5'00
<b>Total</b>	<b>20.269'15</b>

(Continuará)

**Fotografía Artística LEGANÉS**

Plaza Carlos Castel-18. Prontitud, esmero y economía en todos los encargos. Acude fuera previo aviso.

**AGUAS SUBTERRÁNEAS**

Para riegos, abrevaderos y fuentes.—Garantizamos profundidad y cantidad P. GRACIA.—Monreal del Campo (Teruel)

**Cera EL CUOCO**

EN PASTA Y LIQUIDA NO DA TRABAJO AL USARLA

AGUAS MINERALES, NATURALES PURGANTES DEPURATIVAS.  
**"LA FAVORITA," CARABAÑA "LA FAVORITA,"**  
PROPIETARIOS: HIJOS DE R. J. CHÁVARRI. ANTONIO MAURA. 12. MADRID  
JABON SALES DE CARABAÑA: PASTILLA 1.25 Y 0.80 PESETAS

**Establecimientos de turno**

Farmacias: La Bola y Pomar. Panaderías: Las de Carlos Sánchez y Santiago Galindo. Estancos: Los de Joaquín Costa, San Juan y Avenida de la República.

**Registro civil**

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas. Defunciones.—Antonio Ariño Sancho, de 39 años, a consecuencia de bronconeumonía. Santiago 9. Nacimientos.—Ninguno. Matrimonios.—Ninguno.

**Teatro Marín**

Con el film sonoro «Caín», hizo su presentación, ayer jueves, la A. C. T. inaugurando su Cine-Club.

El miembro de la misma don Rtael González, dirigió la palabra al público como introducción a la serie de espectáculos que esta entidad irá presentando, y dando a conocer la importancia de la película que se iba a proyectar, aun con la seguridad de que no iba a gustar a muchos del público que presenciaban el espectáculo.

Acostumbrados la mayoría de los espectadores a películas de trama banal, comedias y operetas, era natural que «Caín», se les mostrase en su desarrollo de diverso modo, pero de todas formas, las excelencias del film quedaron bien manifiestas en su admirable fotografía, desarrollo del asunto, crudeza de algunas escenas y musicación excelente por la orquesta de la Ópera francesa.

La A. C. T. luchará algún tiempo hasta introducir estas películas, únicas que elevan el sentido del cine, pero no le pesarán sus esfuerzos porque más o menos pronto, el público comprenderá el hondo significado de la esencia del cine.

Hoy debuta la compañía de Carmen Moragas, poniendo en escena la comedia de Enrique Suárez de Deza «Mamá ilustre», donde esta bella actriz en el papel de Aurelia hace un derroche admirable de sus excelsas dotes.

Rafael Calvo, en el papel de Luis, pone en juego su maravilloso gesto y gracia personal incomparable.

Mañana, segunda de abono, con la comedia de J. y S. Alvarez Quintero, «El peligro rosa», muy elogiada por la crítica.

Las funciones comenzarán a las diez y cuarto de la noche.

**Gumersindo Serrano**

PINTOR Decorados de Escayola Pintura de coches y rótulos CALLE DE AINSAS, NÚM. 5 TERUEL

Vea V nuestra información de cuarta página

**CENTROS OFICIALES**

**Hacienda**  
Reclamación sobre Patente Nacional

Por la Dirección general de Rentas Públicas, ha sido resuelta una queja formulada por varios propietarios de automóviles de esta capital, contra la actuación de la Inspección de Hacienda al llevar a cabo recientemente la revisión de los motores fundándose dicha queja en que los reclamantes tenían declarada la potencia señalada en el permiso de circulación de la Jefatura de Obras Públicas. La Inspección propuso liquidación en todos aquellos que tributaban por menor número de H. P. a partir de la fecha de adquisición de los vehículos respectivos y en su queja pedían los reclamantes así mismo que fuera anulada la liquidación practica, da y a lo sumo, se exigiera el pago de la diferencia en H. P. a partir del año 1932.

La resolución dictada por la Dirección general de Rentas Públicas es en el sentido de que no procede acceder a lo solicitado y por consiguiente confirmando la actuación de la oficina inspectora, ya que solo a la Hacienda corresponde entender en lo referente a la potencia tributaria de los automóviles con arreglo a las normas fiscales establecidas, todo ello sin perjuicio de la resolución que pueda dictar el Tribunal Económico provincial en las reclamaciones que sobre el particular hayan podido presentarse ante el mismo.

Queda abierto el pago de las clases pasivas en los días que a continuación se expresan:

- Día 19.—Todas las nóminas que cobran por sí.
- Día 21 al 24.—Las cobradas por apoderados.
- Día 26.—Altas.
- Día 27.—Todas las nóminas.

Se le concede 40 días de licencia por alumbramiento al auxiliar de 2.ª doña María de la Concepción Portolés.

También se le concede licencia de un mes por enferma a la auxiliar de 1.ª clase señorita Pilar Garzarán Galve.

**TALLERES TIPOGRAFICOS**

**La Voz de Teruel**

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contadas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pidanse catálogos y presupuestos. Precios moderados.

Trabajos de propaganda económicos y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

**Casa especializada**

en la «Industria de Muebles de Arte Clásico». Solicita representante competente para esta localidad y provincia. Indispensable que trabaje con preferencia o exclusividad asuntos relacionados con este ramo. Escribir con referencias a Andrés Lázaro, Aragón, 12.—BARCELONA.

**NOTAS DE SOCIEDAD**

**VIAJEROS**

— Regreso de Barcelona, la bella eñorita Conchita Latorre, acompañada de su padre don Joaquín.

**NATALICIO**

En Madrid ha dado a luz un niño la joven y bella esposa del catedrático que fué de este Instituto y diputado a Cortes por Castellón, don Juan Sapiña.

Reciban los venturosos padres nuestra felicitación.

**ENFERMOS**

Ha sido sometido en Valencia a delicada operación quirúrgica, el laborioso y competente inventor de Hacienda de esta provincia don Luis Gasca Miguel, que ya muy restablecido, es esperado esta noche.

Lamentamos las causas y celebraremos el restablecimiento de tan buen funcionario como distinguido amigo.

**VARIAS**

Ha sido nombrado director en Madrid de «La Nacional», sociedad de gran solvencia extranjera con edificio propio en la calle de Alcalá, nuestro paisano el joven abogado y secretario del Ateneo don Antonio Gómez Izquierdo a quien felicitamos.

**Casa Burgos**

Invita a su numerosa clientela a visitar la exposición de juguetes que tendrá lugar el próximo domingo en sus locales de la plaza de Castel, seguro que como en años anteriores, verá satisfechos sus deseos por el inmenso surtido que presenta.

**Banco Hispano Americano**

Capital: Pesetas 200.000.000. Reservas: Pesetas 42.470.319.

Casa Central: MADRID

CIENTO CUARENTA SUBCURSALES

en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRETAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

**Almorranas-Varices-Ulceras**

Cura radical «sin operación» Dr. JAIME LEDESMA Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis Alfonso I, 16, entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

**GACETILLAS**

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 12'4 y la mínima de hoy de 8.

Viento: Norte. Presón: 849.

SE ALQUILAN un granero y un garage en la plaza de Pérez Prado (antes Seminario).

SE VENDE auto Chevrolet, cuatro cilindros, marca 1927, en muy buen uso. Razón en esta Administración.

ALQUILO locales amplios para tienda o almacenes, y además habitación en el piso principal de la misma casa en la calle de San Juan número 28. Razón en la misma casa.

PERDIDA de un pendiente desde la calle de la Democracia a la Iglesia de Santiago. Se ruega a quien lo haya encontrado lo entregue en esta Administración, donde se le gratificará.

PERDIDA, de un maletín que contenía una libreta de apuntaciones y otros papeles de interés. Darán razón en esta Administración. Se gratificará.



PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL COMPRANDO ESTAS HOJAS. FABRICADAS EN MALAGA

**¿Quereis colocaros en Madrid?**

La oficina de colocaciones «Baltimore» proporciona el empleo que deseis sin cobraros nada adelantado.

Escribid a Mendizábal, 19.

Vea V. nuestra información de cuarta página

**LA BOLSA**

Servicio Informativo del Banco de Aragón Cotización de la Bolsa de Madrid Día 17 de Diciembre de 1931.

	Anterior	Del Día
Deuda perpetua al 4 % Interior	60'30	61
Deuda 3 % amortizable 1928	69'75	66
Deuda 4 % amortizable 1928	73	73'25
Deuda 5 % amortizable 1927 libre	85'25	85'45
Deuda 5 % amortizable 1927 con	74'50	74'25
Acciones Tabacos	172	
Acciones Petróleos	96	95
Acciones Banco de España	3'5	
Acciones Azucareras Ordinarias	54	54
Acciones Explosivos	549	550
Acciones Norte	252	256
Acciones Alicante	175	175
Cédulas Banco Hipotecario 5 %	80	80
» 6 %	93	93'10
Cédulas Banco Crédito Local 6 %	76'50	76'50
Bonos 6 % oro	175'50	176
Minas del Rif. Portador	345	
Chades	404	
Felgueras	64	

**CAMBIOS**

Paris Cheque	46'55	46'55
Londres Cheque	41'10	41'10
Zurich Cheque	231'50	231'50
New-York Cheque	11'86	11'86
Roma Cheque	60'75	60'75
Berlin Cheque	2'8225	2'8225
Bruselas Cheque	165'25	165'25

**ZARAGOZA VALORES LOCALES**

Acciones B. de Aragón liberadas	199
» 60 % desembolsado	820
Acciones Industrial Química	75
Minas y ferrocarril de Utrillas	63



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

**DIGESTÓNICO**

del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

**«ALAS»**

EMPRESA ANUNCIADORA Carrera de San Jerónimo, 3, pral. MADRID

Publicidad en todos los sistemas. Proyectos y presupuestos gratis

No se detenga usted.

Vaya ahora mismo a la farmacia y adquiera un frasco de Jarabe

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Es el regenerador que disipará su

**AGOTAMIENTO**

Es el reconstituyente que le salvará. Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pida usted Jarabe Salud para evitar imitaciones

No se vende a granel.

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio directo con la Agencia Mencheta

Conferencia 5 tarde

## El Presidente de viaje

Esta noche marcha a Gerona y Barcelona el jefe del Gobierno señor Azaña.

En esta última capital asistirá al estreno de su obra «La Corona».

## Comentarios al discurso de Azaña

Terminada la sesión de la Cámara en los pasillos del Congreso se formaron animados grupos que comentaban apasionadamente el discurso del señor Azaña.

En uno de ellos Melquiades Alvarez decía que una vez constituida una minoría tan numerosa como la del partido radical en la oposición, la vida de las Cortes no será muy duradera.

El señor Maura, refiriéndose al discurso del señor Azaña, dijo que ha sido una petición de socorro. El jefe del Gobierno ha pedido clemencia y compasión y lo que es peor es que su discurso a caído en el vacío, porque no ha intervenido en el debate ninguna de las primeras figuras de la política. El llamamiento del señor Azaña no ha tenido repercusión.

## Habla Ossorio y Gallardo

Albacete. — En el Atereo dió una conferencia el señor Ossorio y Gallardo, que hizo comentarios sobre la situación política.

Habló de la necesidad de la creación de un gran partido de derecha democrática dentro de la República, que sirva de contrapeso al socialismo.

## Dimisión

Esta mañana ha presentado la dimisión de su cargo, con carácter irrevocable, el subsecretario de Trabajo don Luis Araquistáin.

Parece que será sustituido por el director general de Trabajo señor Fabra Rivas.

## Libertad de acción

El diputado radical tan prestigioso dentro de la minoría como el señor Alvarez Builla, ha declarado esta tarde en los pasillos del Congreso, que a petición de numerosos miembros de la minoría, ésta había autorizado por unanimidad dejar en libertad de acción a sus componentes para discutir el Estatuto de Cataluña. Cree el señor Alvarez Builla que la discusión del Estatuto será tan dura que producirá la caída del Gobierno.

## EL DISCURSO DE MAURA

Según las últimas impresiones, el discurso ya anunciado del ex ministro de la Gobernación señor Maura, será pronunciado en uno de los teatros de Madrid, el domingo 27.

Hay una gran expectación por escuchar la autorizada palabra del excelente ex ministro de la Gobernación de la República, si bien puede casi asegurarse que será coincidente a la política de Lerroux, con quien se halla cada vez más identificado el joven ex ministro, hasta el punto, de que se da por descontado que con Lerroux será ministro, cuando aquél forme Gobierno.

## Ante la sub-comisión de Jaca

Ante la sub-comisión de responsabilidades por los sucesos de Jaca, ha comparecido el general Franco, diciendo a la salida que no tenía más que motivos de elogio para los señores de la comisión que con él habían estado correctísimos.

Esta tarde declararon el general Doya, el coronel Laguna y dos comandantes a propuesta de los defensores de Galán y García Hernández.

## No votaron

Al votar el voto de confianza al Gobierno, abandonaron el salón, la casi totalidad de los radicales, los vascos, los agrarios, los federales y los señores Maura y Alba.

## La vida del actual Gobierno

Una significativa personalidad decía que después del debate de esta tarde en el Parlamento, el Gobierno sólo tiene de vida lo que tarde en aprobar los presupuestos.

## Royo Villanova, pierde el habla

Zaragoza. — Se ha facilitado un parte de los médicos que asisten al doctor Royo Villanova.

En él se dice que las noticias sobre su estado no son satisfactorias.

## ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

El enfermo ha perdido el habla y la facultad de escribir, lo cual sólo puede ser corregido por el tratamiento médico.

## Combinación de gobernadores

Para el próximo Consejo llevará el ministro de la Gobernación una combinación de gobernadores que afectará a varias provincias y que perfilará el señor Casares de acuerdo con el presidente del Consejo.

## El Consejo de hoy

Esta mañana se celebró Consejo de ministros. Salió antes de que terminara, el ministro de Estado señor Zulueta, manifestando a los periodistas que lo hacía antes de finalizar el Consejo porque tenía que asistir a la comida con que obsequiaban al señor Lerroux los funcionarios del ministerio de Estado, en demostración del cariño y agradecimiento que hacia él guardaban.

Después de las dos terminó el Consejo. El señor De los Ríos manifestó que se dedicaron exclusivamente a los presupuestos.

El señor Carner, dijo, que se proponía guardar silencio.

El señor Albornoz desmintió la noticia publicada por algunos periódicos

atribuyéndole que por él dimitirían los altos cargos del ministerio de Justicia. Solamente—dijo— lo hace el subsecretario y por enfermedad la tiene anunciada el director general de Registros.

La nota oficiosa dice: Justicia. — Se nombró subsecretario a don Leopoldo Alas Argüelles, actual rector de la Universidad de Oviedo.

Se designó al señor Albornoz para que represente al Gobierno en el cenenario de Torrijos en Málaga.

Hacienda.—El ministro expuso detalladamente su juicio sobre los presupuestos, aprobándose por unanimidad.

## Para el Instituto de Teruel

La Gaceta de hoy anuncia el concurso de traslado de la cátedra de Lengua Latina del Instituto de Teruel.

## Reunión y nombramiento

Terminado el Consejo, se reunieron los señores Azaña, Casares y Galarza.

A la salida, el presidente dijo a los informadores que se había nombrado al señor Galarza, subsecretario de Comunicaciones.

También nos dijo el presidente que el Consejo de

ministros se había dedicado exclusivamente a presupuestos.

## Cuadro alegórico

En el Congreso, se ha expuesto un cuadro pintado por el conservador del Senado señor Mañanos, que representa al actual régimen y ha sido encargado por el Ayuntamiento de Palencia.

## La Esquerra Catalana y el Gobierno

Son muy comentadas unas declaraciones que se atribuyen al señor Compans, jefe de la minoría catalana, en el sentido de que los 36 votos de la Esquerra Catalana no le serían concedidos al Gobierno sino en determinadas cuestiones.

De ser cierto esto, es evidente que el Gobierno no contará con la mayoría suficiente en muchos de los asuntos que se plantean.

## Don Melquiades hablará el día 3 de Enero

El discurso que pronunciará don Melquiades Alvarez para hablar del momento político, tendrá lugar el día 3 de Enero, en el teatro de la Comedia, a las once de la mañana, en vez del 27 del actual como se había dicho.

Don Melquiades se muestra de acuerdo con la actitud de Lerroux y cree que, sin el apoyo de éste, el Gobierno vivirá muy poco.

## Lerroux y Maura

Los señores Lerroux y Maura han sostenido una larga conferencia.

Salieron del brazo y se mostraron muy reservados.

## Noticias de Málaga

Trescientos huelguistas invadieron una finca en la barriada de «Campanilla»

Como se resistieran a abandonarla, la guardia civil se vió en la necesidad de disparar, resultando gravísimo, el obrero Juan Marín.

El centro obrero de la barriada, ha sido clausurado.

—El gobernador civil ha ordenado al comandante de puesto de la guardia civil, de Almacelón que se proteja el derecho de los católicos a sacar una procesión el próximo domingo, que tratan de impedir determinados elementos exaltados.

Lea usted «La Voz»

## Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

## BARELONA

DICE «EL DILUBIO»

El periódico «El Dilubio» publica hoy un artículo, del que son los siguientes párrafos:

«La conjunción republicano socialista puede darse por terminada, y cada día que pasa se acentuará más las diferencias y recrudescerá la discordia entre los republicanos y socialistas, que si pudieron coaligarse en elecciones bajo el régimen monárquico y agruparse revolucionariamente para derribarlo, no es posible que persistan unidos para el gobierno de la República.»

Si los socialistas logran en las urnas la mayoría de la representación nacional, que gobiernen; pero si, como se verá en la contienda electoral próxima, sólo constituyen una minoría exigua, que se concreten a actuar, dentro y fuera del Parlamento, en la oposición. Esto es lo lógico y lo democrático, y en tal sentido estamos seguros de que se orientará para el porvenir todo el republicanismo español.»

## PRECAUCIONES

En el muelle de Poniente, donde ayer hubo tiroteo, entre los obreros y guardias de asalto, hoy se tomaron grandes precauciones.

Fueron detenidos tres obreros ocupándose pistolas automáticas.

Los dos heridos en el tiroteo pertenecen a la C. N. T.

Los obreros de San Pedro Pescador, se retiraron del trabajo siendo substituidos por otros.

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTOMAGO e INTESTINOS**

**DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERIA, etc.**

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

VENTA: Principales farmacias del mundo

## TERUEL

TIBNE AGUA CLARA DESDE QUE SE LA VENDEN FILTRADA.

## También

PUEBEN COMPRAR EL VINO FILTRADO ... BN CASA DE ...

## León Lospinat

VINO NUEVO SBCO TINTO, A

4'50

DECÁLITRO.

## Unión Patronal de la Industria, Comercio y Agricultura de Teruel y su provincia

Los grandes problemas económicos planteados ante el mundo entero, han repercutido en nuestra patria en forma tal vez extraordinaria por coincidir con la gran transformación social y económica que se trata de llevar a efecto desde las alturas del Poder, y desde donde se trata de organizar corporativamente la vida social, y desde donde se intentan reformas de tanta trascendencia en la Agricultura y en la Industria que aconsejan de un modo evidente cesemos en el individualismo en que hasta ahora hemos vivido para agruparnos en una Corporación legalmente constituida, en donde con la unión de los elementos productores, encontremos la fuerza del número, que unida a la de la razón, pueda servir de orientación y guía y aun de freno para la resolución de esos grandes problemas en un régimen de armonía y de concordia que de otra forma quizá podría dar origen a males incalculables.

Siguiendo pues el ejemplo iniciado en otras provincias, recogiendo el sentir de alguna parte de la nuestra y creyendo de esta forma, cumplimos mejor con nuestras obligaciones de patronos y de patriotas, tratamos de organizar la UNION PATRONAL DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y AGRICULTURA DE TERUEL Y SU PROVINCIA, que ha de servir de unión a todos y de aquellos intereses materiales y morales, que además de ser nuestros, son también parte de la riqueza del pueblo español.

Por lo tanto, se invita a usted, amigos y conocidos interesados, a la primera reunión que se celebrará el próximo jueves 3 del actual, a las siete y media de la tarde, en el local de la Cámara de Comercio de esta capital para la aprobación del Reglamento y Estatutos, y en su caso para el nombramiento de su junta directiva, y a la segunda que se celebrará en el mismo local, el día 20 a las diez y media de su mañana para cambiar impresiones sobre los asuntos de momento a resolver; clasificación por secciones de las diferentes actividades de sus asociados y nombramiento de los vocales que han de formar la Junta Superior.

En el mismo acto podrán suscribirse como socios quien no lo haya hecho y esté conforme con el reglamento y estatutos aprobado, firmando el adjunto Boletín.

Por la importancia de los asuntos a resolver se interesa la puntual asistencia.

Teruel 1.º de Diciembre de 1931. La Comisión gestora.

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... Partido de ..... Estando conforme con el Reglamento y Estatutos que ha de regir la UNION PATRONAL DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y AGRICULTURA DE TERUEL Y SU PROVINCIA, se suscribe como socio de la misma con la cuota mensual de dos pesetas. de ..... de 1931 Firma

Las adhesiones al apartado de Correos n.º 9.



TARJETAS de VISITA se hacen en la imprenta de este periódico

DE LA VIDA BARCELONESA

## Los sin trabajo

Barcelona en la actualidad tiene cuarenta mil obreros parados número casi igual de los que había durante la monarquía, sino que en aquel entonces, en un régimen restrictivo no paseaban por la calle ni entraban en los hoteles exigiendo comida, pero ahora que les han dicho que la República es un régimen de libertad, quieren que esa libertad les alcance justamente a ellos.

El problema tan trascendental hoy en día de los sin trabajo, cuando son obreros que no tienen trabajo y poseen ganas de trabajar es un problema que es necesario resolver enseguida. El hombre que trabaja y porque la casa ha cerrado sus puertas o porque hay menos trabajo o por las razones que sean se encuentra solo en la calle sin saber con que mantenerse él y los suyos, merece que la ley se haya preocupado de solucionar este caso de fuerza mayor. Como de momento la ley aún no lo ha solucionado merece que las autoridades busquen la solución de su vida.

El Ayuntamiento de Barcelona ha pagado hasta ahora 100.000 pesetas por el servicio que podríamos decir de atender a los sin trabajo y a más debe ya por este servicio 200.000 pesetas, así es que en la actualidad el problema de estos obreros cuesta al Ayuntamiento 11.000 pesetas diarias.

Barcelona es una ciudad de un millón de habitantes y como todas de parecida densidad de población, ha de tener en el fondo de este censo el pósito natural de la gente que no ha trabajado nunca ni tiene ganas de trabajar, el vagabundo profesional, el derrotado de la vida y otros. El ideal sería que la sociedad estuviese estructurada que hiciese posible la redención de esta capa social flotante en los medios más bajos de todas las capitales, pero desgraciadamente la sociedad no lo está.

Pero como hemos anotado en un principio una cosa son los obreros que no pueden trabajar y como hombres tenemos el deber de procurar que encuentren y otra cosa son los vagabundos profesionales. En los primeros el problema incumbe a nosotros su resolución y el segundo es un problema de policía.

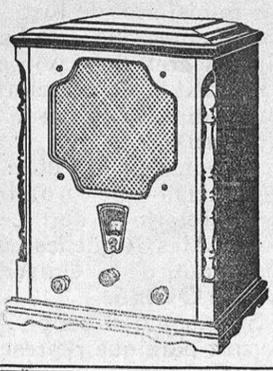
La «Generalitat de Catalunya» en cierta ocasión para disminuir el número de los sin trabajo en Barcelona decidió que algunos de estos obreros, procedentes en su mayor parte de Aragón y Castilla volverían a su respectivas tierras al efecto les pagó el viaje a su pueblo y les entregaron a cada uno seis pesetas para la comida, pero los laudables propósitos de la «Generalitat» no se vieron realizados, pues al cabo de una hora de haber tomado el tren con una unanimidad grande volvían a estar en la plaza de la República exigiendo comida delante del Ayuntamiento de la misma Generalitat y es que al llegar a la estación de Sans habían descendido del tren y así pasan los días continuando las manifestaciones de los obreros y últimamente después de visitar a las autoridades barcelonesas uno de los manifestantes hizo un mitin subido a un farol siendo este mismo individuo el que por las tardes se dedica a juegos ilícitos en el distrito V.

Para evitar a que obreros parados contribuyan a agravar este problema viene la ocasión de recordar que todos los países civilizados tienen sus leyes de emigración disminuyendo la crisis de trabajo y sin ir más lejos Melilla nos da un ejemplo. Esta ciudad tiene una ordenanza según las cuales el ciudadano que allí desembarca y no lleva treinta pesetas encima aquella misma noche es expedido a Málaga. Se calcula en treinta pesetas la cantidad mínima necesaria para vivir unos cuantos días hasta encontrar trabajo. El que no lleva esta cantidad es considerado como presunto vagabundo y no es admitido.

Hemos tenido ocasión de visitar algunos de los sitios en que el Ayuntamiento reparte comidas a los sin trabajo, y así que hace unos días a la siete de la mañana tuvimos ocasión de presenciar en la vieja mansión del dolor como es el Hospital de la Santa Cruz el reparto de vales para la comida del día, estando las aceras fronterizas llenas de gente que aguardan desde las cinco de la madrugada los primeros números de turno que despaucha a la puerta del hospital un guardia urbano acompañado de un empleado.

Los números de las mujeres, en algunas de las cuales la delgadez es extraordinaria, son los más bajos, llevan en sus brazos a la mayoría niños de pecho que no pueden dejar en sus casas, mejor chozas. Esto ocurre por la mañana y por las noches se les puede ver deambulando por el Paralelo visitando casas de comidas algunas de las cuales venden unos vales que valen 0'75 pesetas y sirven para la cena del día y después los que no tienen casa van a guarecerse en la escollera, en el Rompeolas o en los paseos barceloneses.

En el Asilo del Parque otra mansión en las cuales Barcelona recoge al pobre, también se forman grandes colas y algunos después



## Casa EMILIO HERRERO

Radio-Receptores y Radio-Fonógrafos  
Amplificadores Fonógrafos Portátiles,  
todo de las mejores marcas.  
MODELOS 1932

DISCOS  
La Voz de su Amo — Regal — Odeón  
Parlophon.  
VENTA A PLAZOS  
AGENCIA COMERCIAL: Ramón y Cajal, 19

de recibir la comida de aquí se dirigen a los cuarteles cercanos y afanosos esperan las horas del rancho. Un cuadro poderosamente nos llama la atención y es un soldado sentado al lado de un pobre hombre que afanosamente come un plato de rancho.

El joven ante nuestra curiosidad nos dice disculpándose creyendo en nuestras miradas una intuitiva compasión:

—Es mi padre, cada día le traigo mi rancho, pues yo soy corneta del Regimiento 34, el pobre hace dos meses está sin trabajo y no tiene con que comer y yo con uno de los dos «chuscos» que nos dan ya tengo bastante. El necesita mas fuerzas por si mañana encuentra trabajo ¿verdad padre?

El buen hombre por toda respuesta y con la boca llena hace un asentimiento.

Dejemos estos cuadros de miseria, aunque deje en nuestro corazón la tristeza al contemplar de cerca la miseria ajena y viendo que somos tan inútiles por no poder remediar una plaga tan grande para la sociedad moderna nos sentimos pequeños, infinitamente pequeños y más aún ante el ajetreo de la ciudad y en plena plaza de Cataluña palpitante de vida.

JOSÉ MARÍA VIGO  
(Servicio especial por la agencia Latina)

## Bibliografía

La revista mensual ilustrada «Investigación y Progreso» empieza en 1.º de Enero de 1932 su sexto año de existencia, en el cual, gracias a la colaboración de numerosos especialistas españoles y extranjeros, seguirá dando cuenta, en forma breve, pero completa, de las novedades que surjan en los más distintos ramos del saber.

El precio de suscripción seguirá siendo de 6 pesetas para España y Portugal y de 10 pesetas para el extranjero, que pueden hacerse efectivas por medio de Giro Postal impuesto a favor de Investigación y Progreso, Zurbano 32, Madrid (4)

Teléfono de «La Voz» 123

## ARTE Y ARTISTAS

Para el día 21 está fijada la fecha de inauguración de la Exposición de Artistas Turolenses.

Los trabajos de preparación se hallan muy adelantados para dar cabida a la gran cantidad de obras presentadas.

## A nuestros lectores

Para dar amplia información del sorteo de Navidad, el número de LA VOZ correspondiente al lunes próximo, lo publicaremos al día siguiente, martes, que es el señalado para el sorteo de Lotería.

## DEPORTES

El señor Dourdil nos remite un artículo que por su extensión y falta de espacio no nos es posible publicar, en el que dice que el señor Moisés ratifica sus conceptos de que el pronostico del resultado lo tenía ya hecho, dada la calidad del arbitro y jueces de línea, además de ciertas aclaraciones sobre el por que de no vestir el señor Saz el traje reglamentario.

Con razón, dice el firmante del artículo, que no pueda contestar más, esto nos parece bien. Este asunto, claramente visto por el público no necesita aclaraciones, por parte de los aficionados, que siempre son enojosas por que trascienden al campo personal.

Quedese la competencia de cada cual, para los organizadores y directivos de todas las Sociedades locales.

El próximo domingo, en vista de que no hay partidos de campeonato hasta el día 3 de Enero, algunas Sociedades han concertado partidos amistosos.

Tenemos entendido que la simpática Sociedad de deportes «El Error» piensa traer para fines de este mes y con el fin de jugar un partido amistoso al Club Deportivo de Calamocha.

Con este motivo, a la terminación del partido, esta Sociedad invitará a sus socios con un baile que se celebrará en honor de los torasteros y que a partir de esta fecha vendrán celebrándose todos los domingos sucesivos en su domicilio social.

Vemos con agrado la iniciativa de los dirigentes de «El Terror» y no dudamos que estos actos se verán concurridísimos.

BACK

## AGENTES

Se solicitan en Teruel y su provincia para la venta de artículo de gran aceptación: ganarán buenas comisiones. Dirigirse por escrito con referencias, a don José Muriel. —Pensión Lostao, Coso, 87.—ZARAGOZA.

## GESTO DEL DÍA

### Los que aplaudieron y los que silbaron a la Benemérita

Lo más saliente, lo más destacado del día solemne en Madrid, no fué, con ser mucho, el momento culminante en el salón de sesiones, cuando S. E. el Presidente de la República leía la fórmula de promesa constitucional. Ni el desfile, con ser tan lucido. Ni la aglomeración de público, cerca de medio millón de personas circulando por las calles, hacia el palacio de Oriente. No. Lo que más llegó al ciudadano español, lo que más le conmovió y le encendió la sangre, fué la presencia de la Guardia civil.

Aquellos momentos al final de la tarde, en que comenzó el desfile de la Benemérita ante la alta representación del Estado, sublevó el espíritu de cientos de miles de personas, para esfumarse la execrable actitud de un pequeño grupo que lanzaba silbidos contra ella.

¿Por qué? La Guardia civil ha sido combatida injustamente. Se ha permitido que se la injurie de palabra, y ha estado en poco que de obra. Pero se ha evitado con el «choque», que no es precisamente el «ataque», a determinados grupos, si «defendiéndose» de ellos por instinto propio.

Algunos, por «esto», no quieren a la Guardia civil. Y en el día solemne de la promesa del Presidente, al desfilarse ante él y ante los miembros del Gobierno, han silbado. ¿Cuántos? Muy pocos, pero lo han hecho estrepitosamente para esparcir su rencor por el espacio y abultarlo ante los oídos de medio millón de ciudadanos.

Todo inútil. Esos silbidos se han ahogado inmediatamente con las ovaciones más estruendosas que se han oído en el día. A la Benemérita se le ha vitoreado con entusiasmo extraordinario; han sido hombres... muy hombres; mujeres... muy mujeres. El «tricornio» ha desfilado entonces arrogante por la calle de Bailén, y volviendo la vista hacia el balcón del hermoso Palacio, ha gritado como un ciudadano más en honor de España, que es lo que la guardia civil defiende.

¿Qué sería, o qué hubiera ya sido España, sino fuera por esta gran institución? Comprenderemos los deseos de mucha gente maleante, que ve en la guardia civil un freno a sus impulsos revolucionarios; comprendemos y justificamos el odio de los que viven siempre al margen de la ley, que encuentran siempre en las carreteras la acostumbrada «pareja» que les estropea, con sus detenciones, las mil fechorías que llevan pensadas para seguir su vida aventurera.

No podemos dejar de comprender que para «algunos» la guardia civil es la valla de acero que se levanta en su camino. ¿Cómo no han de pedir su aniquilamiento los maleantes, los amigos de lo ajeno, los que roban y matan, los que quisieran adueñarse de la propiedad de los demás, los que impondrían el

terror en todas partes para vivir «sus fechorías»?

Pero la masa general del país, sabe perfectamente que, sin prejuicio político alguno, pensando en derecha o en izquierda, la Guardia civil es el sosten del orden y la sociedad. Sin ella todo hubiera terminado hace tiempo. Por eso se la ovaciona con entusiasmo, por eso se sale a su defensa cuando unos cuantos quieren lanzar el salvazo de la insidia sobre tan benemérita institución.

A la Guardia civil no se le puede mezclar en política. Ha demostrado que puede servir a cualquier forma de Gobierno. Primero obedeció a los gobernantes de la Monarquía, como obedece ahora a los de la República. La Guardia civil ha estado siempre al lado de la autoridad. Si dicha autoridad hizo alguna vez mal uso de sus atribuciones, la Guardia civil no es responsable de ello. Los monárquicos la crearon y la defienden. Los republicanos más todavía, puesto que sin la obediencia leal de la Benemérita la República no hubiera llegado tan sedante. Y después de implantada, ¿quién la sostiene junto al pueblo más que la Guardia civil? Descubrámonos a su paso, porque en ella está depositada la confianza plena para guardar el orden, que es base de la evolución progresiva de los pueblos.

VALENTÍN F. CUEVAS  
Madrid, Diciembre de 1931.

## Para participaciones de Lotería

Se venden talonarios en la imprenta de  
**La Voz de Teruel**  
Impresión de tarjetas, facturas, cartas, recordatorios, catálogos y toda clase de trabajos tipográficos.  
RAPIDEZ, ESmero y ECONOMÍA  
Plaza de Brefón, 6.

## SUCESOS

### MUERTO DE UNA COZ

Báguena. —A las once y media horas de ayer y en ocasión de acompañar a su padre Gregorio Castillo García de 42 años, natural y vecino de Romanos (Zaragoza), los cuales conducían un carro de su propiedad, al llegar al sitio conocido por Rambla de la Estación, sita en el término de Báguena, el hijo de éste, Jesús Castillo Castillo, de 14 años, en el momento de disponer las caballerías recibió de una de ellas una coz produciéndole la muerte en el acto por hemorragia del corazón.

Anuncie usted en LA VOZ

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BREFÓN 6

## Gran Fábrica de Turrónes a Vapor

MANUFACTURADOS POR

# MUÑOZ

Garantía de calidades selectas e insuperables

NOTA DE FRECIOS.-Navidades 1931

CLASES EXTRA	
Provenza . . . . . 6'00 ptas. kilo	Alicante . . . . . 4'80 ptas. kilo
Gijona en barra . . . 5'60 » »	Cádiz . . . . . 4'80 » »
» cajitas de li- bra . . . . . 1'85 » »	Blanco avellana . . 4'20 » »
Gijona en cajitas de media libra . . . . . 1'00 » »	Blanco piñón . . . 4'80 » »
Guirlache . . . . . 5'00 » »	Negro almendra . . 4'00 » »
Mazapán yema, piña y guinda . . . . . 5'00 » »	Figuritas mazapán
Mazapán frutas sur- tidas . . . . . 4'40 » »	de Toledo . . . . . 6'00 » »
Turrón crema . . . . . 6'00 » »	Cascas de Valencia . 5'00 » »
Turrón cherta . . . . . 4'80 » »	

CLASES ESPECIALES

Alicante y blanco, 2'75 ptas. kilo.—Negro, 2'60 ptas. kilo.—Guirlache, 2'50 ptas. kilo.

DESCUENTOS EN RELACIÓN A LA IMPORTANCIA DEL PEDIDO

FÁBRICA: Muñoz Nougés, núms. 2 y 4

DESPACHO: D.ª de Carlos Castel, núm. 29

## Mármoles Artísticos

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

### FRANCISCO FERRANDO

Blanquerta, 53.—VALENCIA

## Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACBITOS FINOS y VINOS de calidades varias.

Ovalo, núm. 8.—TERUEL.